

3M**Visibilité****et sécurité!**

La publication qui soulève des points pertinents sur la sécurité et qui offre des solutions perspicaces pour votre industrie.

Devrait-on considérer les vêtements à haute visibilité comme de l'équipement de protection individuelle?

Les dangers sont présents dans tous les environnements de travail; les stratégies de protection des travailleurs sont donc essentielles. On devrait accorder la priorité à l'élimination et au contrôle des dangers à la source même ou entre la source et le travailleur.

Le premier choix devrait être le contrôle du danger à sa source. En effet, cette méthode élimine le danger dans l'environnement de travail ou elle protège le travailleur. Lorsqu'on ne peut supprimer ou contrôler adéquatement le danger comme dans le cas d'un chantier de construction, on devrait utiliser un équipement de protection individuelle si le travail se prolonge.

Un équipement de protection individuelle constitue un équipement porté par un travailleur dans le but de minimiser l'exposition à des dangers spécifiques lorsqu'il est dans son milieu de travail. Les respirateurs, les gants, les amortisseurs de chute représentent des exemples types d'équipement de protection individuelle.

L'équipement de protection individuelle ne réduit pas le danger en tant que tel et ne garantit pas une protection permanente et totale. Par exemple, le port des protecteurs d'oreille réduit les risques de dommage auditif lorsque les bouchons d'oreille ou les protecteurs d'oreille sont utilisés adéquatement contre l'exposition au

« Un équipement de protection individuelle constitue un équipement porté par un travailleur dans le but de minimiser l'exposition à des dangers spécifiques lorsqu'il est dans son milieu de travail. »

bruit. Cependant, les protecteurs d'oreille n'éliminent pas le bruit.

Dans le cas du travailleur qui doit effectuer ses tâches près de la chaussée ou sur la chaussée, les dangers peuvent mettre sa vie en péril. En fait, lorsque le travailleur est exposé aux automobilistes ou aux autres véhicules mobiles, la menace d'être frappé par une automobile constitue un danger constant. Une tâche



aussi simple que le déplacement d'une balise routière ou le chargement de matériaux peut résulter en blessures graves ou mortelles si le travailleur n'a pas été vu par l'automobiliste. Les risques augmentent à l'aube, à la brunante, lorsque la météo est défavorable ou lorsque les automobilistes distinguent plus difficilement le travailleur.

On doit considérer les vêtements à haute visibilité comme faisant partie d'un programme d'équipement de protection individuelle. Il est important de considérer non seulement la protection des employés, mais encore d'assurer votre conformité aux lois et aux règlements applicables ainsi qu'aux normes existantes afin de commencer ou de développer un tel programme.

La nouvelle norme nationale américaine en ce qui a trait aux vêtements de sécurité à haute visibilité (ANSI/ISEA 107-1999) est la première norme nord-américaine faisant autorité pour la conception, la spécification de rendement et l'utilisation de vêtements de protection à haute visibilité. De plus, la norme souligne la mise en place du matériau pour accroître la visibilité.

Cette norme contribue à assurer une meilleure visibilité pour les travailleurs exposés réguliè-

ment aux dangers d'une faible luminosité.

Parmi ces travailleurs, on compte les équipes de construction des routes, les cheminots, les ouvriers des services publics, les employés dans le secteur d'application de la loi, le personnel d'intervention d'urgence, les travailleurs en arpentage et le personnel au sol des aéroports.

La norme 107-1999 de l'ANSI et de l'ISEA concerne les employés étant exposés dans leur milieu de travail aux dangers associés à des conditions de faible luminosité. De plus, elle guide les employeurs et les fabricants. Cette nouvelle norme fournit aux fabricants un plan à suivre pour mettre au point et améliorer les vêtements de travail à haute visibilité. Les fabricants peuvent maintenant bénéficier de cette aide pour concevoir des vestes, des chemises, des pantalons, des vêtements d'extérieur, de pluie, etc. conformes à une des trois classes de vêtement spécifiées dans la norme. Les employés peuvent choisir la classe de vêtement selon l'activité du travailleur et le niveau de risque associé à son environnement de travail.

Les vêtements à haute visibilité comme ceux

« La nouvelle norme nationale américaine en ce qui a trait aux vêtements de sécurité à haute visibilité (ANSI/ISEA 107-1999) est la première norme nord-américaine faisant autorité pour la conception, la spécification de rendement et l'utilisation de vêtements de protection à haute visibilité. »

spécifiés dans la norme de l'ANSI peuvent rendre les travailleurs visibles à une plus grande distance, offrant ainsi un temps de réponse accru. Sans aucun doute, les vêtements à haute visibilité devraient faire partie d'un programme complet en matière d'équipement de protection individuelle.

(Pour obtenir une copie de la norme 107-1999 de l'ANSI et de l'ISEA, communiquer avec l'ISEA ou visiter leur site Web à l'adresse suivante : www.safetycentral.org.)

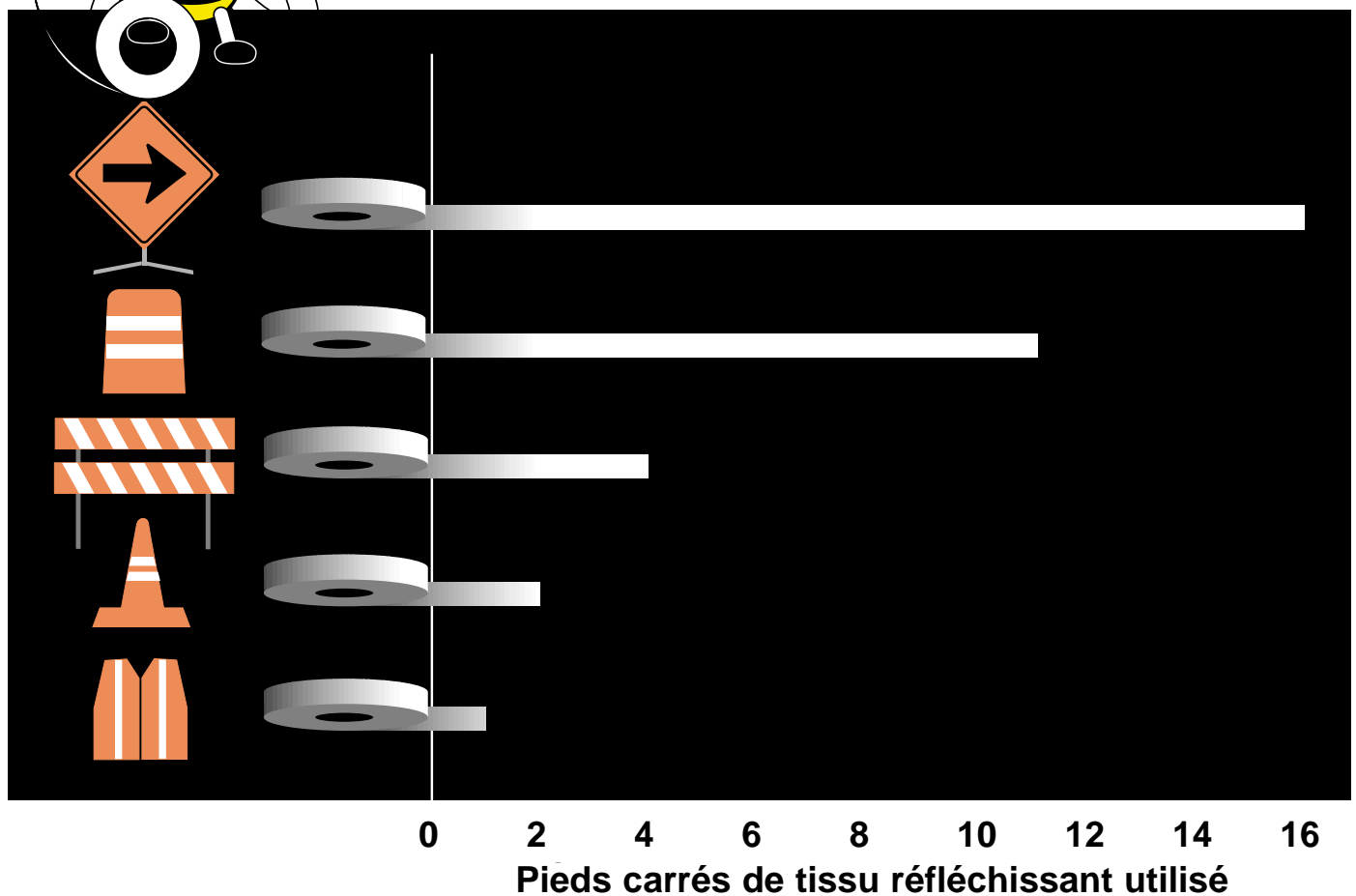
Vos employés
sont-ils assez
visibles?



L'histoire du ruban

Nombre d'éléments faisant partie du matériel et des accessoires de sécurité comme les balises routières, les barrières et les enseignes sont de couleur orange lumineux, la même couleur que la plupart des vestes de sécurité. Donc, pendant les heures de clarté, les employés qui portent des vestes orange semblent se fondre dans l'environnement plutôt que d'en ressortir.

Afin d'être visible la nuit, un employé mesurant 6 pieds dépend souvent de sa veste de sécurité qui ne comporte pas plus d'un pied carré de tissu réfléchissant. **Est-ce assez?** Faites la comparaison avec le matériel qui l'entoure tel qu'une balise routière de 3 pieds dont la surface réfléchissante recouvre 2 pieds carrés. **Les employés œuvrant aux abords de la route ont réellement besoin de vêtements visibles qui contribuent à améliorer efficacement et inmanquablement la visibilité diurne et nocturne.**



L'ANSI répond à l'appel

Il est important que les employés choisissent des vêtements qui permettent de délimiter la forme humaine pour qu'on puisse les distinguer des objets tels les barils, les balises routières et les enseignes situés dans la zone de travail. Les employés doivent être clairement visibles afin que les automobilistes puissent les voir facilement. Le port de vêtements en tissu fluorescent pendant le jour et de vêtements en tissu réfléchissant pendant la nuit contribue à les rendre plus visibles.

Les vêtements à haute visibilité comme ceux spécifiés dans la norme de l'ANSI aident à rendre les employés plus visibles aux yeux des automobilistes à une plus grande distance.

FAITES - VOUS REMARQUER !

Le temps où les travailleurs de la construction routière arboraient un bronzage prononcé et travaillaient sans chemise est bel et bien révolu. Les vêtements d'aujourd'hui doivent protéger les travailleurs contre l'environnement, les collisions avec les collègues, leurs véhicules et la circulation externe. Des vêtements à haute visibilité peuvent augmenter la visibilité.

Qu'est-ce qui est approprié? Que signifie haute visibilité?

Lorsqu'on dote une veste de sécurité ou un autre vêtement protecteur de tissu réfléchissant Scotchlite^{MC}, on améliore la visibilité du travailleur en présence d'une faible luminosité. Lorsqu'on combine le tissu réfléchissant Scotchlite^{MC} avec une couleur de fond lumineuse comme le jaune-vert fluorescent ou l'orange-rouge fluorescent, les travailleurs sont plus visibles le jour. Plus vous utilisez de tissu réfléchissant sur les vêtements de vos travailleurs pour en délimiter la forme, mieux c'est.

Donc, quelle est la différence entre les tissus fluorescents et les tissus rétroréfléchissants?



C'est la différence entre la nuit et le jour.

Rétroréflexion

Les produits constitués du tissu réfléchissant Scotchlite^{MC} possèdent une propriété physique connue sous le nom de rétroréflexion. Cette dernière aide l'œil à percevoir la lumière lorsque la luminosité est faible. En termes plus scientifiques, la rétroréflexion se produit lorsque les rayons lumineux sont renvoyés dans la même direction; par exemple, une grande quantité de lumière réfléchi qui serait renvoyée directement à la source de lumière initiale comme les phares d'une voiture. Étant donné qu'une faible quantité de lumière est diffusée au moment de sa réflexion, les tissus rétroréfléchissants semblent plus brillants aux yeux d'un observateur situé à proximité de la source de lumière initiale (exemple : au volant de la voiture).

Fluorescence

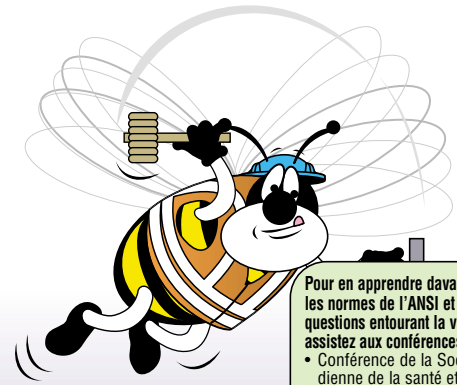
Les couleurs fluorescentes possèdent les propriétés nécessaires à l'amélioration de la visibilité diurne. La haute visibilité des tissus fluorescents est causée par leur capacité unique d'absorber l'énergie dans les régions proches de l'ultraviolet ainsi que dans les régions visibles de l'atmosphère, puis de la transformer en lumière visible à longueur d'onde accrue. Les vêtements aux couleurs fluorescentes semblent plus brillants et plus colorés que ceux aux couleurs standard, car le retour de la lumière visible est plus important que son absorption.

Faites quelque chose pour vous faire remarquer!

Maintenant que vous savez pourquoi l'amélioration de la visibilité diurne et nocturne est si importante, il est temps d'agir. Dotez vos vestes de protection et votre habillement toute saison de tissus réfléchissants Scotchlite^{MC}. Vos travailleurs le remarqueront, mais plus important encore, ils se feront remarquer.



3M et Scotchlite sont des marques de commerce de 3M, utilisées sous licence au Canada.



Pour en apprendre davantage sur les normes de l'ANSI et sur d'autres questions entourant la visibilité, assistez aux conférences suivantes :

- Conférence de la Société canadienne de la santé et de la sécurité au travail (CSSE Conference) Calgary (Alberta) Du 25 au 27 octobre
- Conférence sur la sécurité au travail (Safety at Work Conference) Montréal (Québec) Les 28 et 29 novembre

N'allez pas travailler sans eux

Le matériau réfléchissant Scotchlite^{MC} 3M^{MC} offre une multitude d'avantages tels que :

- une brillance élevée dans des situations de faible luminosité et la nuit;
- une excellente résistance au lavage;
- une vaste gamme de produits améliorant la visibilité pouvant être utilisés sur les gilets de sécurité et les vêtements toutes saisons;
- des produits innovateurs appuyés par la compétence technique et les services de 3M;
- la conformité à la norme ANSI/ISEA 107-99 actuelle.

Nos produits sont conformes, (et même parfois de qualité supérieure), aux spécifications actuelles sur la visibilité et la durabilité, ce qui n'est pas le cas de toutes les bandes réfléchissantes.

Contactez 3M pour plus de renseignements et savoir comment répondre aux exigences des spécifications.

3M

**Service des produits de protection individuelle
Division des systèmes de protection et de sécurité**

Compagnie 3M Canada

C.P. 5757

London (Ontario) N6A 4T1

1-800-364-3577

www.3M.com/ca/safety

